

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



* E N 1 2 7 8 2 8 9 5 5 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 127 828 955 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed		受付時刻 Time mailed		時 (hour)		分 (Minute)		郵便料金 Postage		諸料金 Others	
		年 (Year)	月 (Month)	日 (Date)	Time mailed								
Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		2021		09		13							
Postal Code 135-0064 JAPAN													
TEL +82-70-8028-0953 FAX													
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value		TEL 010-8995-5237	
												FAX 010-8995-5237	
Health food						3				USD18. 24		次の場合は□に×をつけてください	
												Insert a cross (×), if the item contains.	
												☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample	
												☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others	
												☐ 返品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.												日本円換算合計 (円)	
												Total Value	
ご署名 Signature of the sender		内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合がございますことにご同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of these pieces		番目 個中		Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。専用バウチに入れてください。	
												社員確認用	
Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping												・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 2 7 8 2 8 9 5 5 | P *

item number

FN 127 828 955 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan (Japan) Sayuri Japan (Japan) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 13		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		To (Addressee) Name & Address Park Jeong-ok Park Jeong-ok #203, 102-dong, Prugio, 92, Sincheon-ro, Buk-gu, Ulsan (Maegok-dong, Maegok Prugio Complex 1) Postal Code 44219					
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0953		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 3	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD18.24	TEL 010-8995-5237 FAX 010-8995-5237 次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 1824 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item will be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 09 / 13
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

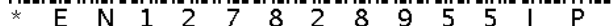
ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0953 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN127828955JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Park Jeong-ok Park Jeong-ok #203, 102-dong, Prugio, 92, Sincheon-ro, Buk-gu, Ulsan (Maegok-dong, Maegok Prugio Complex 1) 44219, KOREA TEL 010-8995-5237 FAX 010-8995-5237	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 6.08	USD 18.24
総合計 (Total)			3		USD 18.24

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)
Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping



(item number) EN 127 828 955 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



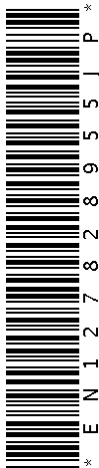
From (Sender) Name & Address Sayuri Japan (Japan) Sayuri Japan (Japan) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 13		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid			
		Drop Shipping Drop Shipping		To (Addressee) Name & Address Park Jeong-ok Park Jeong-ok #203, 102-dong, Prugio, 92, Sincheon-ro, Buk-gu, Ulsan (Maegok-dong, Maegok Prugio Complex 1) Postal Code 44219		日本円換算合計 (円) Total Value 1824 Yen			
Postal Code 135-0064 JAPAN									
TEL +82-70-8028-0953		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8995-5237 FAX 010-8995-5237
Health food						3		USD18.24	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.									日本円換算合計 (円) Total Value 1824 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の標記のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender									

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	JAPAN
135-0064	FAX +82-70-8028-0953
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	
Country KOREA	日付印 Date Stamp



お問い合わせ番号(item number): EN 127 828 955 JP

✂ 切り離し後、面用紙と一緒に巻く。✂

[illegible]